



អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា

Extraordinary Chambers in the Courts of Cambodia
Chambres Extraordinaires au sein des Tribunaux Cambodgiens

C22/5/26

អង្គបុរេជំនុំជម្រះ

PRE-TRIAL CHAMBER
CHAMBRE PRELIMINAIRE

Criminal Case File N° 002/19-09-2007-ECCC/OCIJ (PTC 17)

Before: Judge PRAK Kimsan, President
Judge Rowan DOWNING
Judge NEY Thol
Judge Katinka LAHUIS
Judge HUOT Vuthy

Date: 4 March 2009

ឯកសារដើម	
ORIGINAL DOCUMENT / DOCUMENT ORIGINAL	
ថ្ងៃ ខែ ឆ្នាំ ទទួល (Date of receipt / Date de réception):	
..... 04 / 1 / MAR / 2009	
ម៉ោង (Time / Heure):	
..... 15:30	
មន្ត្រីទទួលបន្ទុកឯកសារ (Case File Officer / L'agent chargé du dossier):	
..... C.A. Fey	

PUBLIC

DIRECTIONS TO THE PARTIES CONCERNING IENG SARY'S EXPEDITED REQUEST FOR AN ORDER TO CALMETTE HOSPITAL TO IMMEDIATELY DISCLOSE MEDICAL RECORDS AND A LIST OF TREATING PHYSICIANS FOR MR. IENG SARY

Co-Prosecutors

CHEA Leang
Robert PETIT
YET Chakriya
William SMITH
TAN Senarong
Anees AHMED

Charged Person

IENG Sary

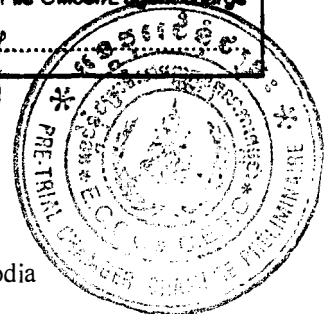
Lawyers for the Civil Parties

HONG Kim Suon
LOR Chunthy
NY Chandy
KONG Pisey
YONG Phanith
KIM Mengkhy
MOCH Sovannary
Silke STUDZINSKY
Martine JACQUIN
Philippe CANNONE
Pierre Olivier SUR
Elizabeth RABESANRATANA
Olivier BAHOUgne
David BLACKMAN

Co-Lawyers for the Charged Person

ANG Udom
Michael G. KARNAVAS

ឯកសារចម្លងត្រឹមត្រូវតាមដើម	
CERTIFIED COPY / COPIE CERTIFIÉE CONFORME	
ថ្ងៃ ខែ ឆ្នាំ ត្រឹមត្រូវ (Certified Date / Date de certification):	
..... 05 / 1 / MAR / 2009	
មន្ត្រីទទួលបន្ទុកឯកសារ (Case File Officer / L'agent chargé du dossier):	
..... C.A. Fey	




022/5/26

THE PRE-TRIAL CHAMBER of the Extraordinary Chambers in the Courts of Cambodia (“ECCC”) notes the “IENG Sary’s Expedited Request for an Order to Calmette Hospital to Immediately Disclose Medical Records and a List of Treating Physicians for Mr. Ieng Sary (“the Request”).

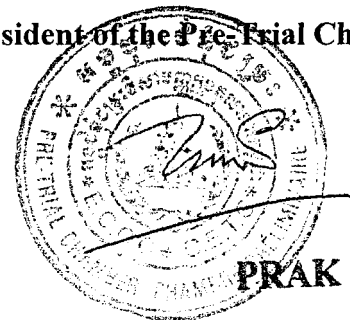
1. By their Request, the Co-Lawyers ask the Pre-Trial Chamber “to issue an Order to Calmette Hospital:
 - 1) To immediately disclose all medical records pertaining to Mr. Ieng Sary from his repeated hospital admissions;
 - 2) To provide a list of all physicians who have treated Mr. Ieng Sary during his hospital admissions including information on the role of each physician in treating Mr. Ieng Sary; and
 - 3) To provide information of the members, structure and authority of “the Committee” which appears to take any substantive decisions on the treatment provided to Mr. Ieng Sary.”
2. The Pre-Trial Chamber considers that an expedited timetable for receiving responses to the Request from the Parties involved in case file **002/19-09-2007-ECCC/OCIJ (PTC 17)** is appropriate.

THE PRE-TRIAL CHAMBER HEREBY DIRECTS:

That any responses by the Parties to the Request be filed by **11 March 2009 at 16:00 hrs.** 

Phnom Penh, 4 March 2009

President of the Pre-Trial Chamber



PRAK KIMSAN